

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0262

Mercoledì 26.05.2004

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

◆ **TELEGRAMMI DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DELLE GRAVI INONDAZIONI NELLE REPUBBLICHE DOMINICANA E DI HAITI**

◆ **TELEGRAMMI DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DELLE GRAVI INONDAZIONI NELLE REPUBBLICHE DOMINICANA E DI HAITI**

TELEGRAMMI DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DELLE GRAVI INONDAZIONI NELLE REPUBBLICHE DOMINICANA E DI HAITI

- TELEGRAMMA DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DELLA REPUBBLICA DOMINICANA
- TELEGRAMMA DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DELLA REPUBBLICA DI HAITI

Pubblichiamo di seguito i telegrammi di cordoglio per le vittime delle gravi inondazioni, avvenute nei giorni scorsi nella Repubblica Dominicana e di Haiti, inviati dal Santo Padre alle Autorità ed alle popolazioni tramite i rispettivi Nunzi Apostolici:

● TELEGRAMMA DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DELLA REPUBBLICA DOMINICANA

SU SANTIDAD JUAN PABLO II, VIVAMENTE APENADO AL CONOCER LA DOLOROSA NOTICIA DE LAS GRAVES INUNDACIONES QUE SE HAN ORIGINADO EN UNA EXTENSA ZONA DE LA REPÚBLICA DOMINICANA, Y QUE HAN OCASIONADO NUMEROSAS VÍCTIMAS MORTALES Y TANTAS FAMILIAS SIN VIVIENDA, OFRECE SUFRAGIOS POR EL ETERNO DESCANSO DE LOS FALLECIDOS Y ELEVA SUS PLEGARIAS AL SEÑOR PARA QUE CONCEDA SU CONSUELO A LOS AFECTADOS E INSPIRE SENTIMIENTOS DE SOLIDARIDAD CRISTIANA EN QUIENES PUEDEN COLABORAR A REMEDIAR LOS TRÁGICOS EFECTOS DE ESA CATÁSTROFE NATURAL.

ASIMISMO, RUEGO A VUESTRA EXCELENCIA QUE TRANSMITA EL SENTIDO PÉSAME DEL SANTO PADRE A LOS FAMILIARES DE LOS DIFUNTOS Y EXPRESE A LOS DAMNIFICADOS SU PATERNA SOLICITUD Y CERCANÍA ESPIRITUAL. CON ESTOS SENTIMIENTOS, LES IMPARTE DE CORAZÓN LA CONFORTADORA BENDICIÓN APOSTÓLICA COMO PRENDA DE ESPERANZA EN EL SEÑOR RESUCITADO.

CARDENAL ANGELO SODANO
SECRETARIO DE ESTADO DE SU SANTIDAD

[00853-04.03] [Texto original: Español]

• **TELEGRAMMA DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DELLA REPUBBLICA DI HAITI**

AYANT APPRIS AVEC ÉMOTION LES CONSÉQUENCES DES PRÉCIPITATIONS QUI ONT FRAPPÉ HAÏTI, FAISANT DE NOMBREUSES VICTIMES ET LAISSANT UN NOMBRE IMPORTANT DE FAMILLES SANS ABRI, LE SAINT-PÈRE EXPRIME SA PROXIMITÉ SPIRITUELLE AUX PERSONNES QUI SONT FRAPPÉES PAR CETTE TRAGÉDIE ET IL PRÉSENTE SES CONDOLÉANCES AUX AUTORITÉS DE LA NATION. IL RECOMMANDE LES DÉFUNTS À LA MISÉRICORDE DE DIEU, PRIANT POUR EUX ET POUR LEURS FAMILLES, ET IL ASSURE LES RESCAPÉS ET LEURS PROCHES DE SA VIVE COMPASSION. N'OUBLIANT PAS LES PERSONNES QUI PRENNENT COURAGEUSEMENT PART AUX OPÉRATIONS DE SAUVETAGE, SA SAINTETÉ IMPLORE SUR TOUS CEUX QUI SONT ÉPROUVÉS PAR CE DRAME LE SOUTIEN DES BÉNÉDICTIONS DIVINES.

CARDINAL ANGELO SODANO
SECRÉTAIRE D'ÉTAT DE SA SAINTETÉ

[00854-03.01] [Texte original: Français]

[B0262-XX.02]
